

Infrarot Heizstrahler

Chauffage radiant infrarouge

Infrarood straalverwarming

Infrarød radiator

Infraröd strålningsvärmare

Infrared Radiant Heater

29768

230V ~ 50Hz 800W



Funktionen und Merkmale:

- 2 Temperatureinstellungen: 400 W/800 W
- Kippschutzschalter
- Integrierte Thermosicherung und Überhitzungsschutz
- Mit Tragegriff
- Klappständer zur sicheren Aufbewahrung
- Spannung/Frequenz: 220 - 240 V, 50 Hz

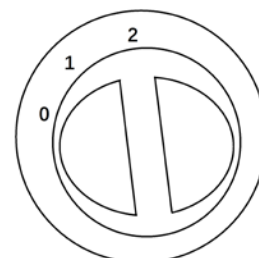
Wichtige Informationen

1. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
Wichtig: Kinder und Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit/Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
2. Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät vermerkten Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät benutzen.
3. Lassen Sie Ihr Gerät niemals beim Gebrauch unbeaufsichtigt.
4. Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Kabel nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung des Kabels oder des Gerätes, letzteres nicht benutzen und von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen/ reparieren lassen.
5. Benutzen Sie dieses Gerät nur zu Haushaltszwecken.
6. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen, noch zu einem anderen Zweck. Vor Reinigung des Gerätes lesen Sie bitte den Abschnitt Reinigung und Pflege.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
8. Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder wenn Sie es nicht benutzen. Den Netzstecker niemals mit feuchten Händen ziehen.
9. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und bewahren Sie es an einem trockenen Platz auf.
10. Ziehen Sie niemals am Kabel um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nirgendwo hängen bleibt oder geknickt wird.
11. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Ebene damit es nicht fällt.
12. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht unter einer Steckdose aufgestellt ist, damit sich diese nicht im heißen Luftstrom befindet.
13. Stellen Sie das Gerät so auf, dass brennbare Gegenstände/Textilien nicht entzündet werden können. Achten Sie daher auch auf einen sicheren Stand des Gerätes. Die Lufteintrittsöffnungen unter dem Gerät müssen frei sein.
14. Das Gerät darf nicht abgedeckt werden.
15. **Vorsicht:** Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Schwimmbecken oder Waschbecken benutzen. Es darf nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
16. Während des Gebrauchs kann das Luftauslassgitter eine sehr hohe Temperatur erreichen. Vermeiden Sie daher jeden Kontakt zur Haut. Verbrennungsgefahr!
17. Stecken Sie keine Gegenstände durch das Gitter oder in das Gerät.
18. Das Heizgerät darf keine Programme, Steuerungen, Zeitschaltuhren oder anderen Vorrichtungen zur automatischen Verbindung des Heizgeräts verwenden.
19. Im Betrieb darf das Gerät nicht abgedeckt oder berührt werden.

Bedienung

Beim ersten Einschalten des Geräts kann ein leichter Geruch entstehen. Bitte sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung. Dieser Geruch verschwindet rasch wieder.

1. Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose (230 V, 50 Hz).
2. Stellen Sie den Schalter zur Auswahl von 400 oder 800 W auf Position 1 oder 2 ein.
3. Stellen Sie den Schalter zum Abschalten des Geräts auf die Position 0 ein.



Falls Adapter benötigt werden, achten Sie bitte darauf, dass diese geerdet sind.



WENN DAS HEIZGERÄT IN BETRIEB IST, DARF ES WEDER ABGEDECKT NOCH ZUM TROCKNEN VON WÄSCHE VERWENDET WERDEN.

Überhitzungsschutz und Kippsicherung

Diese Gerät ist mit einer Kippsicherung ausgestattet, die das Gerät automatisch abschaltet, wenn es kippt. Wenn das Gerät umfällt, schalten Sie es bitte aus, stellen es wieder hin und schalten es dann wieder ein.

Der Heizungslüfter ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät im Falle einer Überhitzung ausschaltet. Falls dies vorkommt, bitte das Gerät ausschalten, den Stecker für ca. 30 min aus der Steckdose ziehen und die Gitter frei machen. Schalten Sie das Gerät danach wie vorab beschrieben wieder ein. Dies reicht um den Überhitzungsschutz auszuschalten. Falls das Problem anhält, wenden Sie sich bitte an den nächsten Kundendienst.

Reinigung und Pflege

1. Bitte ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
2. Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht mit Flüssigkeiten behandelt werden.
3. Das Gehäuse kann Außen mit einem leicht angefeuchteten Tuch abgewischt werden.
4. Falls nötig können die Luftaustrittsöffnungen bei Verschmutzung mit einem Staubsauger abgesaugt werden.
5. **VERWENDEN SIE KEINE** Seife oder Chemikalien, die das Gehäuse des Heizgerätes beschädigen könnten.

ACHTUNG!!!

Die Rücksendung ist ausgeschlossen, wenn die Ware in Gebrauch genommen wurde oder durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt worden ist.

ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Entfernen Sie zuvor die Batterien.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Deutschland



Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte
in Deutschland an die 0180 5306363* oder info@eurotops.de
in Österreich an die 01 230604312 oder info@eurotops.at
in der Schweiz an die 044 2836125 oder info@eurotops.ch
I Norge tkd@eurotops.de
Sverige tkd@eurotops.de

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents/Min.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.

CARACTÉRISTIQUES :

- 2 réglages de chauffage : 400 W/800 W
- Rupteur de sécurité en cas de renversement
- Fusible thermique de sécurité intégré et protection contre la surchauffe
- Avec poignée de transport portable
- Support pliable pour un rangement facile
- Tension/Fréquence : 220-240 V 50 Hz

Informations importantes

1. Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant de procéder à l'utilisation de cet appareil.
Important: Cet appareil n'est pas conçu pour l'emploi par des personnes et des enfants avec capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles restreintes ou manque d'expérience et de compétence, à moins que ces personnes soient surveillées par une personne compétente pour leur sécurité ou qu'elles ont été instruites par cette dernière dans l'utilisation de l'appareil. Les enfants sont à surveiller afin d'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
2. Veuillez vérifier avant l'utilisation de l'appareil que le voltage de votre secteur correspond au voltage indiqué sur l'appareil.
3. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est en marche.
4. Veuillez vérifier régulièrement que le cordon n'est pas endommagé. Au cas de l'endommagement du cordon ou de l'appareil, n'utilisez pas ce dernier et faites-le vérifier / réparer par un électricien qualifié.
5. Cet appareil est conçu uniquement pour l'usage résidentiel.
6. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides, ni pour le nettoyage ni pour une autre raison. Veuillez lire le paragraphe « nettoyage et entretien » avant de procéder au nettoyage de l'appareil.
7. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
8. Débranchez l'appareil avant le nettoyage ou si vous ne l'utilisez pas. Ne jamais toucher la fiche avec les mains humides.
9. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.
10. Ne tirez jamais sur le cordon pour déplacer l'appareil. Faites attention à ce que le cordon ne reste pas accroché quelque part et n'est pas plié.
11. Posez l'appareil sur une surface stable afin qu'il ne se renverse pas.
12. Assurez-vous que l'appareil n'est pas placé sous une prise murale, afin que celle-ci ne se trouve pas dans le flux d'air chaud.
13. Placez l'appareil d'une manière à ce que des objets / textiles combustibles ne peuvent pas s'enflammer. Faites attention à une position stable de l'appareil. Les orifices d'entrée d'air ne doivent pas être obstrués.
14. L'appareil ne doit pas être recouvert.
15. Attention: Ne pas utiliser l'appareil près des baignoires, des douches, piscines ou lavabos. Il ne doit en aucun cas entrer en contact avec de l'eau.
16. La grille de sortie d'air peut atteindre une température très élevée pendant le fonctionnement de l'appareil. Evitez tout contact avec la peau. Danger de brûlures!
17. N'insérez pas des objets à travers la grille ou dans l'appareil.
18. N'insérez aucun objet à travers la grille ou à l'intérieur de l'appareil.
19. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
20. Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
21. Service compétent qualifié: service après vente du producteur ou importateur ou de toute personne qualifiée, agréée et compétente pour effectuer ce type de réparations afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, vous devriez renvoyer l'appareil à ce service.
22. Il n'est pas possible d'utiliser un programmeur, un contrôleur, une minuterie ni tout autre dispositif qui se connecte automatiquement au chauffage.
23. Ne pas couvrir ni toucher l'appareil en fonctionnement.

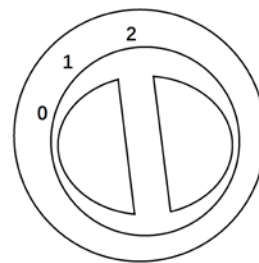
FONCTIONNEMENT

Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, une légère odeur peut être émise. Veuillez assurer une ventilation suffisante. L'odeur doit disparaître très rapidement.

1. Branchez l'appareil sur une prise 230 V 50 Hz.
2. Tournez l'interrupteur sur la position 1 ou 2 pour sélectionner la sortie 400 W ou 800 W.

3. Tournez l'interrupteur sur la position 0 pour éteindre l'appareil.

En cas d'utilisation d'un adaptateur, assurez-vous qu'il est raccordé à la terre.



DURANT LE FONCTIONNEMENT, NE JAMAIS RECOUVRIR LE CHAUFFAGE OU L'UTILISER POUR SECHER DU LINGE !

Protection de surchauffe et sécurité renversement

Cet appareil est équipé d'une sécurité renversement qui éteindra automatiquement l'appareil s'il se renverse. Si l'appareil se renverse, éteignez-le, posez-le verticalement et remettez-le en marche.

Le ventilateur de chauffage est équipé d'une protection de surchauffe qui éteindra l'appareil au cas de surchauffe. Dans ce cas, veuillez éteindre l'appareil, le débrancher pendant environ 30 minutes et vous assurer que les grilles ne sont pas obstruées. Ensuite, remettez l'appareil en marche comme expliqué ci-dessus. Ceci suffit pour éteindre la protection de surchauffe. Si le problème persiste, veuillez contacter le service clients.

Nettoyage et entretien

1. Veuillez débrancher la fiche avant tout nettoyage et laisser l'appareil refroidir.
2. Pour des raisons de sécurité l'appareil ne doit pas être nettoyé avec des liquides.
3. L'extérieur du boîtier peut être essuyé avec un chiffon légèrement mouillé.
4. Si nécessaire, les orifices de sortie d'air peuvent être nettoyés à l'aide d'un aspirateur.
5. **NE PAS** utiliser de savon ou de produits chimiques qui peuvent endommager le boîtier du chauffage.

VIKTIG !

Le retour est exclu si le produit a été utilisé ou a des défauts à cause d'un usage anormal.

COLLECTE ET TRAITEMENT :

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.



Éliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Allemagne



Pour des renseignements techniques veuillez contacter
en France 089 2700470 ** ou info@eurotops.fr

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

**0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique au moment de la mise sous presse.

Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.

© 01.08.2017

FUNCTIONIES:

- 2 warmte-instellingen: 400W/800W
- Kantelschakelaar voor de veiligheid
- Ingebouwde thermische veiligheidszekering en oververhittingsbeveiliging
- Met draagbeugel
- Opvouwbaar standaard voor eenvoudige opslag
- Spanning/frequentie: 220-240V 50Hz

Belangrijke informatie

1. Voor ingebruikname deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.

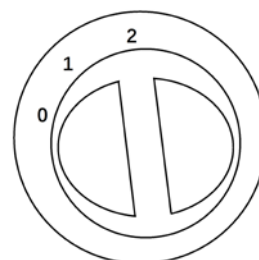
Belangrijk: Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen (incl. kinderen) met een fysieke, sensorische of verstandelijke beperking of door personen zonder ervaring en/of zonder kennis van zaken, tenzij ze onder toezicht staan van een bevoegd persoon. Kinderen moeten onder toezicht staan, om er zeker van te zijn, dat ze niet met het apparaat spelen.

2. Overtuig u ervan, dat de netspanning in uw huishouden overeenstemt met die, die op het apparaat is aangegeven, voor u het apparaat in gebruik neemt
3. Laat het apparaat nooit zonder toezicht tijdens het gebruik..
4. Controleer regelmatig of de kabel niet is beschadigd. Mocht het kabel of het apparaat zijn beschadigd deze niet gebruiken maar door een gekwalificeerd bedrijf laten controleren/repareren.
5. Gebruik dit apparaat uitsluitend voor huishoudelijke doeleinden.
6. Laat het apparaat nooit met water of andere vloeistoffen in aanraking komen, niet om te reinigen noch voor enig ander doeleinde. Lees het gedeelte reiniging en onderhoud alvorens het apparaat te reinigen.
7. Gebruik het apparaat niet in de buurt van een warmtebron
8. Trek de stekker uit het stopcontact, alvorens het apparaat te reinigen of als het niet wordt gebruikt. Trek de stekker er nooit uit met vochtige handen.
9. Gebruik het apparaat nooit buitenshuis en bewaar het op een droge plaats.
10. Trek nooit aan de kabel en let erop dat de kabel nergens aan blijft hangen of wordt geknikt.
11. Plaats het apparaat op een stabiele gladde ondergrond, opdat het niet kan vallen
12. Overtuig u ervan, dat het apparaat niet onder een stopcontact staat, opdat het zich niet in de hete luchtstroom bevindt.
13. Plaats het apparaat zodanig, dat brandbare voorwerpen/textiel niet in brand kunnen raken. Let er daarom altijd op dat het veilig staat. De luchtopeningen onder het apparaat moeten altijd vrij zijn.
14. Het apparaat mag nooit worden bedekt
15. **Pas op:** Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuip, douche, wastafel of zwembad. Het mag niet in contact komen met water.
16. Tijdens het gebruik kan de luchtuitlaat een zeer hoge temperatuur bereiken. Vermijdt daarom elk contact met de huid. Gevaar voor brandwonden!
17. Steek geen voorwerpen door het rooster of in het apparaat.
18. Verwarming gebruikt programma, controller, timers of ander apparaat wellicht niet om de verwarming automatisch aan te sluiten.
19. Dek het apparaat niet af en raak het niet aan wanneer het in bedrijf is.

BEDIENING

Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, kan een lichte geur worden afgegeven. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur zal zeer snel verdwijnen.

1. Sluit het apparaat aan op een stopcontact van 230V 50Hz.
2. Zet de schakelaar in de stand 1 of 2 voor het selecteren van output van 400W of 800W.
3. Zet de schakelaar in de stand 0 om het apparaat uit te schakelen.



Als adapters worden gebruikt, moet u ervoor zorgen dat uw adapters geaard zijn.



IN BEDRIJF MAG DE VERWARMER NOOIT WORDEN BEDEKT OF WORDEN GEBRUIKT OM DE WAS TE DROGEN!

Bescherming tegen oververhitting en kantelen

Dit apparaat is voorzien van een kantelbeveiliging, waardoor het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld als het kantelt. Als het apparaat omvalt meteen uitschakelen, overeind zetten en weer aanschakelen.

De verwarming is voorzien van een bescherming tegen oververhitting, waardoor het apparaat in geval van oververhitting automatisch uitgeschakeld wordt. Mocht dit voorkomen, dan het apparaat uitschakelen, de stekker er uittrekken gedurende 30 minuten en het rooster vrij maken. Daarna weer aanschakelen zoals vooraf beschreven. Dat is genoeg om de bescherming tegen oververhitting uit te schakelen. Als dit probleem nogmaals voorkomt wendt u dan tot de dichtstbijzijnde klantenservice.

Reiniging en onderhoud

1. Zorg er voordat u het apparaat gaat schoonmaken voor, dat het van de stroom is afgehaald en volledig is afgekoeld.
2. Om het risico van een elektrische schok te voorkomen, moet u de verwarmers niet reinigen en niet onderdompelen.
3. De behuizing kan worden afgeveegd met een licht vochtige, pluisvrije doek.
4. Indien nodig moeten stofdeeltjes die zich in de uitlaatopeningen hebben opgehoopt, worden verwijderd met een stofzuiger.
5. **GEEN** zeep of chemische stoffen gebruiken die schade aan de behuizing van de verwarmers kunnen toebrengen.

ATTENTIE!!!

Ruilen of terugzenden is uitgesloten, indien de goederen gebruikt zijn of door onkundig gebruik beschadigd zijn.

AFVALVERWIJDERING:

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet bij het huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.



Verwijder eerst de batterijen! Apparaat en batterijen, indien deze worden afgedankt, eveneens milieuvriendelijk afvoeren. Dus niet bij het huisvuil, maar naar een recyclingdepot voor gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Informatie hierover is verkrijgbaar bij de gemeentelijke- of bevoegde instanties voor de afvalverwijdering.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Duitsland



Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen
in Nederland tel.: 026 3736 333 of info@eurotops.nl

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing reflecteert de stand der techniek bij het ter perse gaan. Eventuele wijzigingen in technologie en uitvoering van de apparatuur voorbehouden.

FUNKSJONER:

- 2 varmeinnstillinger: 400W/800W
- Vippesikring
- Innebygd termisk sikring og overvarmebeskyttelse
- Med bærehåndtak
- Kan brettes for enkel oppbevaring
- Spenning/frekvens: 220–240 V, 50 Hz

VIKTIGE SIKKERHETSFORANSTALTNINGER

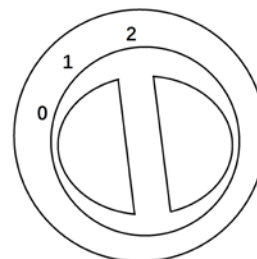
1. Les disse instruksjonene nøye før du bruker apparatet.
2. Kontroller at spenningen i stikkontakten tilsvarer spenningen på merkeetiketten til apparatet.
3. Oppbevar utilgjengelig for barn og ukvalifiserte personer.
4. Sjekk om ledningen er skadet fra tid til annen. Bruk aldri apparatet hvis det viser tegn på skade. Få det kontrollert og reparert av fagperson. Dersom ledningen blir skadet, må den byttes ut av fagperson.
5. Apparatet skal kun brukes hjemme og i henhold til denne bruksanvisningen.
6. Dypp aldri apparatet i vann eller annen væske av noen grunn. Ved rengjøring av apparatet kan du se instruksjonene i delen «Rengjøring og vedlikehold»; hvis vann kommer gjennom åpningene, kan det være svært farlig for apparatet.
7. Bruk aldri apparatet i nærheten av varme overflater.
8. Før du rengjør og når du ikke bruker apparatet, må du alltid trekke støpselet ut av stikkontakten. Ikke prøv å trekke støpselet ut av stikkontakten med våte hender.
9. Bruk aldri apparatet ute; la det alltid stå i tørre omgivelser.
10. Aldri bruk tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten. Dette kan utgjøre en fare for brukeren og risiko for skade på apparatet.
11. Aldri flytt apparatet ved å trekke i ledningen. Pass på at ledningen ikke sitter fast på noen måte. Ikke før ledningen rundt apparatet, og ikke bøy den.
12. Apparatet må stå på en stabil overflate slik at det ikke kan falle.
13. Ikke plasser apparatet under en stikkontakt. Strømuttaket må ikke ligge i veien for varmluftsuttaket til apparatet.
14. Plasser alltid varmeovnen på en slik måte at brennbare materialer (som gardiner) ikke kan antennes. Forsikre deg til enhver tid at enheten står godt på basen. Kontroller at luftinn- og uttakene ikke er blokkert.
15. Ikke bruk varmeovnen i nærheten av bad, dusjer, servanter, svømmebasseng eller andre vannbeholdere. Det må være umulig å nå apparatet når du er i kontakt med vann.
16. Temperaturen kan bli veldig høy når apparatet er i bruk. Unngå kontakt med huden.
17. Bruk aldri apparatet i nærheten av brennbare eller eksplosive materialer.
18. Ikke sett noen gjenstander gjennom grillen eller inn i apparatet.
19. Dette apparatet skal ikke brukes av personer (inklusive barn) med reduserte fysiske evner, sanseevner eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått instruksjoner som gjelder bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
20. Barn må være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
21. Kompetent kvalifisert service: ettersalgsavdelingen til produsenten, importøren eller annen kvalifisert, godkjent og kompetent fagperson må utføre denne typen reparasjon for å unngå fare. I alle fall må apparatet returneres for service.
22. Varmeovnen skal ikke brukes med programmering, kontroller, tidtakere eller andre enheter som slår den på automatisk.
23. Ikke tildekk eller berør apparatet når det er i bruk.

DRIFT

Når apparatet slås på for første gang, kan det komme litt lukt. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon. Denne lukten forsvinner snart.

1. Koble apparatet til en stikkontakt på 230 V 50 Hz.
2. Drei bryteren til posisjon 1 eller 2 for å velge 400 W eller 800 W effekt.
3. Drei bryteren til posisjon 0 for å slå av apparatet.

Hvis du bruker adapter, må du sørge for at den er jordnet.





NÅR VARMEOVNEN ER I GANG, MÅ DEN ALDRI DEKKES TIL ELLER BRUKES TIL TØRKING!

OVEROPPHETINGSBESKYTTELSE

Varmeovnen har en overopphetingsbeskyttelse som automatisk slår av apparatet ved overoppheting, for eksempel ved total eller delvis blokkering av gitrene. I så fall trekker du ut støpselet, venter i ca. 30 minutter til det er avkjølt og fjerner den blokkerende gjenstanden. Slå deretter på igjen som beskrevet ovenfor. Apparatet skal fungere normalt. Hvis problemet vedvarer, må du kontakte nærmeste kundeservice.

ANTIVELTINGSBESKYTTELSE

Koble fra apparatet hvis det har blitt vippet eller veltet. Hvis apparatet faller, slår du det av, plasserer det på riktig måte og slår det på igjen.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Før du rengjør apparatet, må du sørge for at det er koblet fra strømforsyningen og helt avkjølt.
2. For å unngå risikoen for elektrisk støt må du ikke rengjøre varmeovnen med vann.
3. Du kan tørke av kabinettet med en lett fuktet, løfri klut.
4. Om nødvendig kan støvpartikler som har hopet seg opp i luftuttakene fjernes med støvsuger.
5. IKKE bruk såpe eller kjemikalier som kan skade kabinettet til varmeovnen.

Oppmerksomhet !

Tilbakelevering vil ikke bli godtatt dersom produktene er benyttet eller skadet på grunn av feil bruk

AVHENDING:

Emballasjematerialet kan resirkuleres. Avhend emballasjen på en miljøvennlig måte ved å kaste den i riktig avfallsbeholder for resirkulerbart materiale.



Avhend produktet og batteriene separat av miljøhensyn. Apparatet og batteriene må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Ta dem til en gjenvinningsstasjon for brukte elektriske og elektroniske apparater. For mer informasjon kan du ta kontakt med lokale myndigheter. Fjern batteriene først.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Tyskland



Hvis du trenger teknisk støtte, vennligst kontakt ...

I Norge tkd@eurotops.de

En eventuell retur av produktene må sendes til returadressen som er oppgitt på fakturaen.

Bruksanvisningen gjenspeiler kun de tekniske forhold som var tilgjengelige under trykkingen. Det tas forbehold om eventuelle endringer i teknologi og utstyr senere.

FUNKTIONER:

- 2 värmeinställningar: 400 W/800 W
- Tippsäkerhetsskydd
- Inbyggt termosäkringsskydd och överhettningsskydd
- Med flyttbart bärhandtag
- Fällbart stativ för enkel förvaring
- Spänning/Frekvens: 220-240 V~ 50 Hz

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

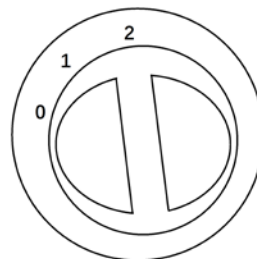
1. Läs dessa instruktioner noga innan du använder apparaten.
2. Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med apparatens typskylt.
3. Låt inte barn eller okunniga personer använda apparaten.
4. Kontrollera regelbundet att sladden inte är skadad. Använd aldrig apparaten om den visar tecken på skador utan få den kontrolleras av en kvalificerad behörig service. Om sladden uppvisar tecken på skador ska den bytas av behörig elektriker
5. Använd bara apparaten för hushållsändamål och i enlighet med dessa instruktioner.
6. Sänk aldrig apparaten i vatten eller andra vätskor. När apparaten ska rengöras, se instruktionerna i avsnittet "Rengöring och skötsel" eftersom det kan vara väldigt farligt för apparaten om vatten tränger in genom öppningarna.
7. Använd aldrig apparaten i närheten av heta ytor.
8. Dra alltid ut apparatens kontakt från strömkällan innan den ska rengöras eller om den inte ska användas under en längre tid. Försök inte att dra ut kontakten med våta händer.
9. Använd aldrig apparaten utomhus och placera den alltid i en torr miljö.
10. Använd aldrig tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren. De kan utgöra en fara för användaren, och risk att apparaten skadas.
11. Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden. Se till att sladden inte kan fastna på något sätt. Vira inte sladden runt apparaten eller böj den på något sätt.
12. Ställ apparaten på ett stabilt underlag så att den inte kan falla.
13. Placera inte apparaten under ett nätuttag. Nätuttaget får inte vara befinna sig i varmluftflödet från apparaten.
14. Placera alltid värmaren så att inte brännbara föremål (t. ex. gardiner) kan antändas. Kontrollera alltid att apparaten står stadigt på sin underdel. Se till att luftintaget och -utloppet inte blockerade.
15. Använd inte värmaren i närheten av badkar, dusch, handfat, pooler eller andra vattenbehållare. De måste vara omöjligt att nå apparaten när du är i kontakt med vatten.
16. Temperaturen på gallret kan vara mycket hög när apparaten används. Undvik kontakt med huden.
17. Använd aldrig apparaten i närheten av lättantändliga eller explosiva material.
18. Stoppa inte några föremål genom grillen eller in i apparatens innandöme.
19. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap såvida de inte har överinseende eller fått instruktioner om användning av apparaten, av en person som ansvarar för deras säkerhet .
20. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
21. Kvalificerad behörig service: serviceavdelningen hos tillverkaren, importören eller annan person som är godkänd och kvalificerad att utföra denna typ av reparationer för att förhindra risker. Under alla förhållanden ska apparaten returneras till denna service.
22. Värmaren får inte användas med program, kontroller, tidströmställare eller annan enhet som slår på den automatiskt.
23. Täck inte över eller vidrör apparaten under drift.

DRIFT

När apparaten slås på första gången, kan den avge lite lukt. Se till att ha tillräcklig ventilation. Denna lukt försvinner väldigt snabbt.

1. Anslut apparaten till 230 V 50 Hz uttag.
2. Vrid reglaget till läge 1 eller 2 för att välja 400 W eller 800 W uteffekt.
3. Vrid reglaget till 0 för att stänga av apparaten.

Om du använder adaptrar, måste du kontrollera att de är jordade.





TÄCK ALDRIG ÖVER VÄRMAREN NÄR DEN ÄR I DRIFT, OCH ANVÄND DEN ALDRIG FÖR ATT TORKA TVÄTT!

ÖVERHETTNINGSSKYDD

denna värmare skyddas av ett överhettningsskydd, som automatiskt stänger av apparaten om den överhettas, t. ex. på grund av att gallren är helt eller delvis tilltäppta. Dra då ut apparatens kontakt, vänta ca 30 minuter tills den svalnat och ta bort det som täpper till gallren. Slå därefter på enligt ovanstående beskrivning igen. Apparaten bör fungera normalt. Skulle problemet kvarstå, kontakta närmaste kundtjänst.

TIPPSKYDD

Koppla ifrån apparaten när den lutar eller tippar. Om apparaten faller, stäng av den, ställ den rätt igen och slå på igen.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

1. Innan apparaten rengörs måste den kopplas ifrån strömkällan och ha svalnat helt.
2. För att förhindra risk för elektriska stötar ska värmaren inte rengöras med eller doppas i vatten.
3. Skalet kan torkas med ett lätt fuktat, luddfritt tyg.
4. Vid behov kan dammpartiklar som samlats i uttagen avlägsnas med en dammsugare.
5. Använd INTE rengöringsmedel eller kemikalier, som kan skada skalet på värmaren.

OBS!

Produkten kan inte returneras om den är använd eller har skadats på grund av felaktig användning.

AVFALLSHANTERING:

Förpackningsmaterialet är återvinningsbart. Kasta förpackningsmaterialet i rätt behållare på återvinningsstationen.



Tänk på miljön när du kastar produkten och batterierna. Produkten och batterierna får inte kastas som hushållsavfall. Ta dem till en återvinningscentral för elektronik och elektriska apparater. För mer information kontaktar du din kommun. Ta ur batterierna först.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Tyskland



För teknisk support, kontakta

Sverige tkd@eurotops.de

Om du vill returnera produkten vänder du dig till returadressen som anges på ditt kvitto.

Bruksanvisningen använder den tekniska informationen som var tillgänglig vid datumet den trycktes. Vi förbehåller oss för ändringar av utrustningen eller teknisk art.

FEATURES:

- 2 heat setting: 400W/800W
- Safety tip-over switch
- Safety built-in thermal fuse and over heat protection
- With portable carrying handle
- Foldable stand for easy storage
- Voltage/Frequency: 220-240V 50Hz

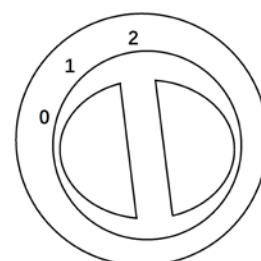
IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Please read these instructions carefully before using the appliance.
2. Check that your mains voltage corresponds to that stated on the rating plate of the appliance.
3. Keep out of reach of children or incompetent persons.
4. From time to time check the cord for damages. Never use the appliance shows any signs of damage but have it checked and repaired by a competent qualified service. Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified service.
5. Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
6. Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. When cleaning the appliance, refer to the instructions in the paragraph "Cleaning and care" because the water penetration through the openings can be very dangerous for your appliance.
7. Never use the appliance near hot surfaces.
8. Before cleaning and when you do not use the appliance, always unplug the appliance from the power supply .Do not attempt to remove the plug from the wall socket with wet hands.
9. Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
10. Never use accessories that are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
11. Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
12. Stand the appliance on a stable surface so that it cannot fall.
13. Do not place the appliance under a power socket. The power socket must not be in the hot airflow of the appliance.
14. Always position the heater in such a way that inflammable materials (such as curtains) cannot be ignited. Ensure at all times that the unit is placed solidly on its base. Make sure that the air inlet and outlet openings are not blocked..
15. Do not operate the heater near baths, showers, washbasins, swimming pools or any other water container. It must be impossible to reach the commands of your appliance when you are in contact with water.
16. The temperature of the grids may be very high when the appliance is in use. Avoid contact with the skin.
17. Never use the appliance near inflammable or explosive materials.
18. Do not insert any objects through the grille or into the interior of the appliance.
19. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
20. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
21. Competent qualified service: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this service.
- 22.Heater may not use program, controller, timers or other device to automatically connect heater.
23. Do not cover or touch the appliance when it is working.

OPERATION

When the appliance is switched on for the first time, a slight smell may be emitted. Please ensure sufficient ventilation. This smell will disappear very quickly.

1. Connect the appliance to 230V 50Hz socket.
2. Turn the switch to 1 or 2 position to select 400W or 800W output.
3. Turn the switch to 0 position to turn off the appliance.



If adapters are applied, please make sure that your adapters are earthed (grounded).



IN OPERATION, NEVER COVER THE HEATER OR USE IT TO DRY LAUNDRY!

OVERHEAT PROTECTION

This heater is protected with an overheat protection that switches off the appliance automatically in case of overheat, e.g. due to the total or partial obstruction of the grids. In this case, unplug the appliance, wait about 30 minutes for it to cool and remove the object that is obstructing the grids. Then switch it back on as described above. The appliance should operate normally. Should the problem persist, please contact the nearest customer service.

ANTI-TIPPING OVER SAFETY

Disconnects your appliance when it is tilted or tipped. If your appliance falls, switch it off, replace it correctly and switch it on again.

CLEANING AND CARE

1. Before cleaning the appliance, ensure it is disconnected from the power supply and has cooled down completely.
2. To avoid the risk of electric shock, do not clean the heater with water and do not immerse it.
3. The housing may be wiped with a slightly damp, lint-free cloth.
4. If necessary, dust particles accumulated in the air outlet openings may be removed with a vacuum cleaner.
5. DO NOT use soap or chemicals which may damage the housing of the heater.

ATTENTION!!!

The returns will be impossible if products were used or damaged because of incorrect use.

DISPOSAL:

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries must not be thrown in with domestic waste. Take them to a recycling center for used electrical and electronic devices. For more information you can consult your local government. Remove batteries first.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...

in Germany	0180 . 530 63 63* or info@eurotops.de
in Austria	01 . 230 60 43 12 or info@eurotops.at
in Switzerland	044 . 28 36 125 or info@eurotops.ch
in the Netherlands	026 . 37 36 333 or info@eurotops.nl
in France	0892 . 700 470** or info@eurotops.fr
In Norway	tkd@eurotops.de
In Sweden	tkd@eurotops.de

* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

**34 Cents/minute via French landline

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.

The manual only reflects the technical conditions available under printing. Any changes in technology and equipment are reserved.